Romance From the Thumb

CHAPTER 6

TRANSLATOR bummerout

PROOFREADER perla

EDITOR ellygirl

QC'ER Asahina

Scanlated by Serenus-Dreamers

Visit us @:
http://www.serenus-dreamers.com
http://www.serenus-dreamers.com/Forum

花とゆめCOMICS

Romance From The Thumb

Tsubaki Izumi 2

●椿いづみの本
――花とゆめコミックス――
親指からロマンス ①―⑫

花とゆめ COMICS

親指からロマンス〔2〕

椿いづみ

白泉社

花とゆめCOMICS

Romance from the Thumb

Volume 2

Tsubaki Izumi

Contents
Romance from the Thumb

Chapter 6 .....*3*
Chapter 7 .....*35*
Chapter 8 .....*65*
Chapter 9 .....*97*
Chapter 10 .....*104*
Chapter 11 .....*175*
Afterword *207*

This is a work of fiction. It has nothing to do with real people, organizations, or events

親指からロマンス
第6話
Chapter 6
Romance from the Thumb

MAY I ASK...
WHAT YOU WANT TO...
WELL, I'M NOT A SUSPICIOUS GUY, SO DON'T WORRY

HE SEEMS TO BE HEADING MORE AND MORE TOWARD THE MOUNTAINS
JUST WHERE DOES HE PLAN TO DRAG ME TO -?
HE'S WAY TOO SUSPICIOUS...
EEK!
W-W-W-WHAT AM I TO DO ? IF HE DEMANDS A RANSOM FROM MY FAMILY
A KID-NAP-PING ?!
DON'T TELL ME THIS IS...
She probably won't believe it-
IF IT'S MOTHER WHO AN-SWERS THE PHONE..
HUH? WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? CUT OUT YOUR SICK JOKE
COOK HER, GRILL HER, KILL HER - DO WHAT-EVER YOU WANT.
I couldn't care less
IF SAYA-NEE ANSWERS THE PHONE.
JERKS AWAY
LET GO OF ME!!
I'VE GOT TO RELY ON MYSELF AND ESCAPE!!!

I'VE SEEN THAT PERSON SOMEWHERE BEFORE...
BUT I FEEL THAT..
I'VE MADE IT BACK.
PANT PANT
NO, NOTHING
WHAT'S WRONG?
...CHIAKI?
Huff Huff..
AH!!
FLINCH
THANK GOODNESS, YOU'RE ALL RIGHT.
I was so worried
TAP TAP
AH, YEAH, I'M PRETTY MUCH ALL RIGHT..
THEY TOLD US TO GATHER OUTSIDE LATER
Are you really all right?
YEAH
YOU-SUKE-KUN ...IS HE UP?
Hey

spacing out
Thump
EHP!
GRAB
WHY ARE YOU RUNNING AWAY?
nn!
WELL, WE'RE STAYING AT THE SAME PLACE, SO THIS IS TO BE EXPECTED, RIGHT...?
Uwah! Uwah!
BUT, SOMEHOW IT'S... IT'S...
BEEEP!
Dash
How embarrassing!
KYAAHH!! HE JUST WOKE UP!!!
Thump Thump Thump

HMM? WHAT'S WRONG?
HE'S TALKING IN HIS SLEEP!!
Totally!!!
EH?
Pat
ARE YOU NOT FEELING WELL?
Pom
R-Roses are dancing
?!
CHIAKI, YOU ALWAYS TRY TO TAKE CARE OF EVERYTHING ON YOUR OWN
IF YOU HAVE ANY TROUBLES, MY CHEST IS ALWAYS OPEN FOR YOU...
H-A...
WE'RE ALREADY A COUPLE NOW
Chuckle
WHAT ARE YOU EMBARRASSED ABOUT?
THIS
THIS IS
...W-WELL ...THAT'S...

Ha Ha Ha Ha Ha Ha
Shaken up
I-I'M HAPPY TO HEAR THAT..
EEK!
Dazed♡
Eeek!
EVERYONE'S GETTING AFFECTED BY HIS PHERO-MONE!!!
Wake up already
TOUGUU CHIAKI, 15 YEARS OLD..
HAS FOUND ONE MORE THING TO BE SCARED OF
Dotey
Lotey
Whoooosh
ALL RIGHT, IT'S ABOUT TIME FOR US TO DO SOME-THING THAT KIND OF MAKES THIS SEEM LIKE A STUDYING CAMP
CHATTER
CHATTER
THIS TIME, WE'RE GOING TO USE THIS FOR PRACTICE

Press
PPPPP
WAH?!
Flinch!
And then press it.
PUT IT ON THE BACK OF A PERSON NEAR YOU.
Sticks on
?
? ?
...?
A BUTTON?
WHAT'S THIS?
That hurts
THAT'S AN ELECTRIC CURRENT DEVICE.
I'VE GOT A QUES-TION.
WHAT DOES THIS HAVE TO DO WITH MASSAGE?
YES, A VERY GOOD QUESTION.
LET ME ASK YOU, WHAT ARE YOUR IMPRESSIONS WHEN THE MASSEUR TAKES A LONG TIME TO FIND YOUR ACUPOINTS?
UM... I'D FEEL UNEASY
I'd wonder if this person is actually capable
YOU GUYS WILL BE DIVIDED INTO GROUPS OF TWO.
OF COURSE, THE ONE WHOSE BUTTON IS PUSHED WILL LOSE
Crap!
Take this!
Like this.

Hello everyone.

This is the second volume of "Romance from the Thumb".

People have been continuously asking me "Eh? You're still drawing?!", and yes, I'm still drawing.

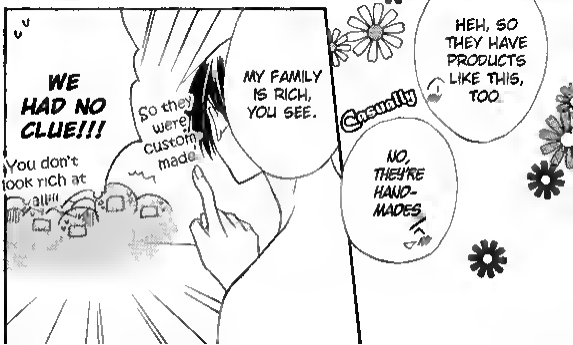
And I'll keep on drawing. Yahoo!

I'd be very happy if everyone keep on reading my work without getting fed up with me.

Let's see. As I've received a letter from someone asking me to write more about how I'm doing recently or my profile an such, I'll try to talk more about myself this time.

THAT'S WHY WE'LL USE THIS BUTTON TO REFINE YOUR SKILLS IN FINDING THE ACUPOINTS.
This is the most basic rule
CORRECT, A MASSEUR MUST NOT MAKE HIS CLIENT FEEL UNEASY.

Flap
WE'RE GOING TO USE THIS KIND OF BUTTON, WHICH IS 1MM THIN AND HAS A DIAMETER OF 2 CM
That one was just for demonstration purposes
OH, DON'T WORRY ABOUT THAT
BUT THE BUTTON IS SO OBVIOUS THAT IT'LL BE NOTICED IMMEDIATELY...
Of course, you have to tell the other person why you stuck the buttons on
SO, STICK THESE BUTTONS ON OTHERS' ACUPOINTS, EVERYONE
MOREOVER, YOU GUYS ARE WEARING T-SHIRTS, SO YOU WON'T FEEL IT AT ALL.


WE HAD NO CLUE!!!
You don't look rich at all!!!
So they were custom made
MY FAMILY IS RICH, YOU SEE.
Casually
NO, THEY'RE HANDMADES
HEH, SO THEY HAVE PRODUCTS LIKE THIS, TOO

CHIAKI
Alright, let's start!
I absolutely won't lose!
WOW THIS SEEMS INTERESTING
YOU'VE GOT A SPECIAL COURSE.
WHAT?
Waahhhhh
COME TO THINK OF IT, WHY DO I ALWAYS FORGET?
The bunch of them should be around this area right...?
DRAT'S... I WAS SLEEP WALKING AGAIN...

!
...
...!
HMM... I GUESS I CAN TAKE DOWN ONE MORE...
Ohh! That's amazing!
GASP
LANDS
All right!
IYU, SHISHITSU, MEIMON, KIMON, KENGUU, TENSEI HUH...?
WOAH!
THUD
Pricks

Huh?
...
HE'S RETURNED TO NORMAL
Phew
HOW SLY.
...
Y-Y-Y-Y-YOUSUKE-KUN!!!
GYAH!
Moves back
THIS SEEMS KIND OF FUN...
HUH?
...EH?
UM...
Seems like it'll be fun
AH, SURE
Turns
SO, PLEASE LET ME JOIN

*TO BECOME A MASSEUR, ONE MUST FIRST PASS A MASSEUR EXAMM, AND THEN OBTAIN A CERTIFICATE TO HAVE THE QUALIFICATION TO BECOME A PROFESSIONAL MASSEUR

IT FEELS KIND OF WEIRD
Turns back
TO BE COMPETING AGAINST YOUSUKE-KUN
BUT
Swish
Wham
EH! AH!
CRAP...

THE VICTORY IS MINE.

RIGHT...
I've lost
IT'S FUN.
Who's that?
He looks so cool!
Huh? That person...?
cool girl
SFX NOISY
DO WE HAVE A CUSTOMER?
Oh, yes
WOULD SOFT DRINKS BE ALRIGHT?
AH, EXCUSE ME. IS THERE ANYTHING TO DRINK?
HEY MISS, WE MEET AGAIN!
HEH?
AH!!!
You're that guy from just now!!
...
HMM?

WHAT'S WRONG, CHIAKI..?
DO YOU KNOW HIM?
?
..WELL..
WHAT ?!
AH, JUST SO YOU KNOW, JUST NOW, I WASN'T TRYING TO KIDNAP YOU!
YOU GAVE ME A FRIGHT I PLANNED TO GET YOU TO BRING ME HERE, BUT, YOU RAN AWAY
SO HE WAS LOST
..AH,
..UMM.. BUT, YOU COULD HAVE ASKED THE POLICE, OR..
ISN'T THAT REALLY TROUBLE-SOME ?!
IS IT?!
MASSAGE
I'M..
HEH? DIDN'T HE TELL YOU?
...BY THE WAY, WHO ARE YOU?

GYAAH!!!
MASTER??!!
What are you doing here?!
M-...
M?
HEY, TAKESHI
I haven't seen you for one day
WHAT?!
Master??!!
WELL, EATING ALONE IS A LITTLE ..
WHY ARE YOU HERE?!
DIDN'T I ALREADY TELL YOU THAT DINNER'S IN THE CONTAINER IN THE FRIDGE?!
Ah!
I REMEMBER NOW!!!
HUH?
ARE YOU A KID OR WHAT??!!
I can't believe it!!!
COME TO THINK OF IT, DON'T YOU HAVE A REALLY IMPORTANT CONFERENCE TO ATTEND TODAY?!
OH? YOU'RE WORRIED FOR ME?
I'm so happy!
WHIS OUT

.. WHO KNOWS?
MAYBE IT'S BECAUSE OF OUR PRESIDENT'S CONNECTION AFTER ALL?
WHY DID SOMEONE AS AMAZING AS HIM COME HERE...?
ACCOUNTANT
Just the membership fee was nowhere near enough
NO, OUR PRESIDENT COUGHED UP A LOT OF MONEY TO INVITE HIM HERE
Wahhh!!?
HE'S OONUKI ASATO, AND PEOPLE SAY HE'S ONE OF THE BEST IN THE MASSAGE INDUSTRY.
HE FOUNDED A MASSAGE SCHOOL WHILE STILL SO YOUNG, AND HE'S THE BOARD CHAIRMAN THERE
HE GIVES GUIDANCE TO THE TEACHERS, BUT HE NEVER APPEARS IN THE PUBLIC...
SO, EVERYONE BETTER MAKE UP FOR THE MONEY OUR PRESIDENT SPENT BY LEARNING AS MUCH AS YOU CAN FROM HIM.
YES ma'am!!!
AH, I'VE GOT A QUESTION FOR THE TEACHER...
Not wasting a single moment

I'D LIKE TO ASK IF YOU ARE ABLE TO SEE THE ACUPOINT-KUNS?
.....
AHAHA..
NOT EVERYONE CAN SEE THAT KIND OF THING..
WITH CONFIDENCE
WE CAN SEE THEM.
.....
Are they for real?
I'm the second stiffest one
Over here
PFFT, THAT'S NOTHING MINE HAS THE NAVIGATING FUNCTION
Like this
THEY'RE TOO LIFELIKE!!
Jabage
Do-haffu
Gevado
WIGGLE
WIGGLE
THEY'RE KIND OF IN THE WAY, THOUGH..
Every now and then it's troublesome because they make you laugh
WHY DO THEY LOOK SO WEIRD?!
Moreover, they're speaking such a strange language!!

Quarrels
But this has the navigation function!!!
That's creepy!!!
Quarrels
THEN, I'M LEAVING IT TO YOU.
Hmm.
. HMM. BUT EVEN SO...
For more advanced stuff, you'll have to learn at vocational schools after you graduate from high school
YOU GUYS ARE HIGH SCHOOL STUDENTS, RIGHT?
I can't teach you anything too advanced
YOU'RE JEALOUS?
No way!!!
SFX SHOCKED
How insightful...
I'm jealous, navigating function
Gulp
IF YOU'RE WONDERING WHY I DID THIS,
THE ANSWER LIES IN THE CONTENT OF THIS VIDEO.
Takes out
THE VIDEO I'M GOING TO SHOW YOU...
VIDEO ROOM
. ALL RIGHT,
THIS TIME, I GATHERED ONLY THE GUYS HERE
Pat
THAT'S RIGHT!
SORRY, CAN I BORROW A VIDEO CASSETTE RECORDER?

Tada!
ARE THESE THREE: "LOVE YOU TO THE BONES," "FRIDAY'S MESSAGE," AND "ATTENTION, BEAUTIES!!"
Show you everything a beauty has! 60 minutes, non-stop!!
Pornographic videos
"Love you to the bones"!! How direct!!
!!
Porn videos?!
Uwaaahhhh!!!
Wahhhh!!
Ahaha
Traba- Traba-
HE GREW TIRED OF IT?!
OH, IT'S STARTED!!
HUH?
AREN'T YOU WATCHING, YOUSUKE-KUN?
NO INTEREST IN ANYTHING OTHER THAN YUUNA
I GREW TIRED OF IT...
Actually, we should watch these at night though
THIS IS AN INDISPENSABLE PART OF A STUDYING CAMP!!
NO WONDER, HE'S A MASTER!! HE UNDERSTANDS US SO WELL!!!

Damn you!!! Give me back my youth!!!
Waahhhh! we've been cheated!!!
It's this one
All right. let us study the skeletal structure this time.
If you join the dots under your neck you will get a straight line...
It's only an ordinary massage tape!!
Shocked
"FRIDAY'S MESSAGE" SHOULD BE CALLED "FRIDAY MASSAGE"...
INSTEAD OF "LOVE YOU TO THE BONES" IT SHOULD BE CALLED "LOVE ONLY YOUR BONES".
IN THAT CASE, "ATTENTION, BEAUTIES" SHOULD BE CALLED "BEAUTY'S MIDDLE PLACE (CHUUFU)"", SHOULDN'T IT ..?
M D"LE PLACE (CHUUFU) LOCATED ON THE LATERAL CHEST BELOW THE ACROMIAL END OF THE COLLAR BONE
HE TOLD THE GIRLS TO COME IN AFTER TEN MINUTES..
Eh?!
Turns around
?!
WHY DID YOU HAVE TO BEAT AROUND THE BUSH LIKE THAT ..?
DO YOU EVEN HAVE TO ASK?
WAI WAI
He sure did...
See?

THAT'S BECAUSE I WANTED TO LET THEM COME CRASHING DOWN FROM HEAVEN TO HELL, OF COURSE.
Blunty
Devil!!!
SO, EVERYONE SHOULD WATCH THE VIDEOS CAREFULLY.
AFTER THAT, MEMORIZE THE NAMES OF THE BONES AND THE ACUPOINTS.
WITHOUT THAT, WE CAN'T PROCEED FURTHER, SO..
AND THERE'LL BE A TEST THIS EVENING.
flap
EEEEK!
No way!!!!
Stomp Stomp Stomp Stomp Stomp Stomp
Why?!
Just come over!
CHIAKI .. COME OVER HERE!!
I NEED YOU FOR SOMETHING ..
...!!!
SEX GRAB
ALSO ..
Turn
flinch

YOU'RE REALLY STIFF!
HUH?!
MASSAGE RESEARCH ROOM
...
HOW COULD SOMEONE STUDYING MASSAGE BE SO STIFF?!
When I saw you at the beach it burned me so much
RI-.. RIGHT..
I'll leave it to you
I-IN THAT CASE...
COME ON, JUST LEAVE EVERYTHING TO BIG BROTHER HERE
WAAHHH... WHAT'S THIS...

GOOD TIMING. THIS CAN COUNT AS SPECIAL TRAINING.
IT FEELS GOOD
EVEN IF HE SAYS THAT...
You can do it, right?
USE YOUR BODY TO LEARN.
COUPLED WITH THE WARMTH OF HIS HANDS ABSOLUTELY WONDERFUL.
THE MOVEMENT OF HIS HANDS IS CALCULATED SO PRECISELY.
WHAT'S WITH THIS COMFORTABLE FEELING?!!
IT'S HARD ENOUGH TO TRY TO KEEP MYSELF FROM FALLING ASLEEP!!!

SO THIS IS HOW IT FEELS FOR A PATIENT TO LEAVE EVERY-THING TO THE MASSEUR AND COMPLETELY RELAX.
UWAH. IT FEELS SO GOOD...
DAZED
IF YOU FALL ASLEEP, YOU'LL HAVE TO DO A THOUSAND PUSH-UP'S AS PUNISHMENT!
DEVIL!!!
Shocked
Grin
HE'S SO AMAZING...
YOU'D BETTER NOT FALL ASLEEP
BUT I CAN'T HOLD ON ANY LONGER...
Sleepy
I'm at my limit
FORGET IT... I'LL DO WHATEVER HE ASKS ME TO LATER...
I MEAN, IT JUST FEELS SO COMFORT-ABLE RIGHT NOW...

Wow...
MY body feels so light!!!
YOU'RE REALLY AMAZING
MY FEELING OF STIFFNESS HAS COMPLETELY DISAPPEARED!!!
WELL, THIS IS MY LIVELIHOOD AFTER ALL!
Don't group me together with the students
BUT, YOU'RE THE MOST SKILLFUL MASSEUR THAT I'VE MET TO DATE!!
You're on a different level!!!
Has cried various places
A ha ha ha ha ha
YEAH, I GET THIS COMPLIMENT REALLY OFTEN
I'M THE KING OF MASSAGE!
Oh yeah!
Thumbs up
WAS THERE A NEED TO SAY THAT IN ENGLISH ?
I GUESS YOU MUST HAVE A LOT OF STUDENTS, THEN.
HMM?
AHH, I DON'T ACCEPT STUDENTS ..
...EH...? BUT WHAT ABOUT MY BROTHER?
He's your student
TAKESHI? YEAH .

THAT'S A SPECIAL CASE...
HOW SHOULD I SAY THIS... HE'S LIKE A YOUNGER BROTHER, OR A PET DOG
He's a good guy
HE'S JUST REALLY ADORABLE.
THAT REASON IS SO WRONG!!!
ALSO, HE KNOWS HOW TO DO CHORES, AND HE'S GOOD AT COOKING...
Shocked
SO MY BROTHER IS HIS SERVANT?!
BUT AFTER ALL, THAT WAS THE TRIGGER..
?
THE FIRST THING HE SAID WHEN HE CAME TO ASK ME TO TAKE HIM AS MY STUDENT WAS...
DETERMINED
PLEASE LET ME BECOME THE PRINCE OF MAS-SAGE!!
I'll work hard!
TOUGUU TAKESHI, WHILE STILL A JUNIOR HIGH SCHOOL STUDENT

EH?
WELL,
SMACK
It was epic!!!
AHA HA HA HA HA HA HA
HE ACTUALLY SAID THAT!!
THAT KID HAS SOMETHING THAT NOT EVERYONE HAS.
THAT'S...
THAT WASN'T THE ONLY THING, THOUGH.
Blah
Brother
NORMALLY, NO ONE WOULD SAY SOMETHING SO EMBARASSING!!
HIS PASSION FOR MASSAGE...

AHH, HE REALLY LOVES MASSAGE.
YOU HAVE IT TOO, DON'T YOU...?
—AH...
YES. FOR A LONG TIME NOW, THIS HAS BEEN THE ONLY THING I HAVE ..
MOREOVER, THANKS TO MASSAGE, I'VE BEEN ABLE TO MEET MANY WONDERFUL PEOPLE
YOUSUKE-KUN
I WAS ABLE TO MEET HIM THROUGH MASSAGE...
WHEN I THINK OF THIS, I FEEL THAT IT'S EVEN MORE PRECIOUS TO ME.
MASSAGE IS MY EVERYTHING...
IT'S MY TREASURE.
I SEE...

...
Turns away
OH.
SO THIS IS WHERE YOU WERE!
THE FILM'S FINISHED, SO HE ASKED EVERYONE TO GATHER UP...
YOUSUKE-KUN...
...!
YOUSUKE-KUN...?

Serenus-Dreamers is looking for You!!

HONEY, DID YOU KNOW THAT SERENUS-DREAMERS' LOOKING FOR NEW STAFFERS? THEY'RE IN A DESPERATE NEED OF DEDICATED TRANSLATORS, PROOFREADERS, EDITORS, QC'ERS, ETC.

REALLY? DUDE, THAT'S TOTALLY SWEET! I'D TOTALLY LOVE TO HELP OUT. I'LL GO CHECK OUT THE FORUM AS SOON AS YOU GET OFF MY LAP, HONEY BEAR.